

Con Aguila Dorada siempre es tiempo de cerveza.



LEVANTE, U. D.



PROGRAMA OFICIAL

1975 - 76

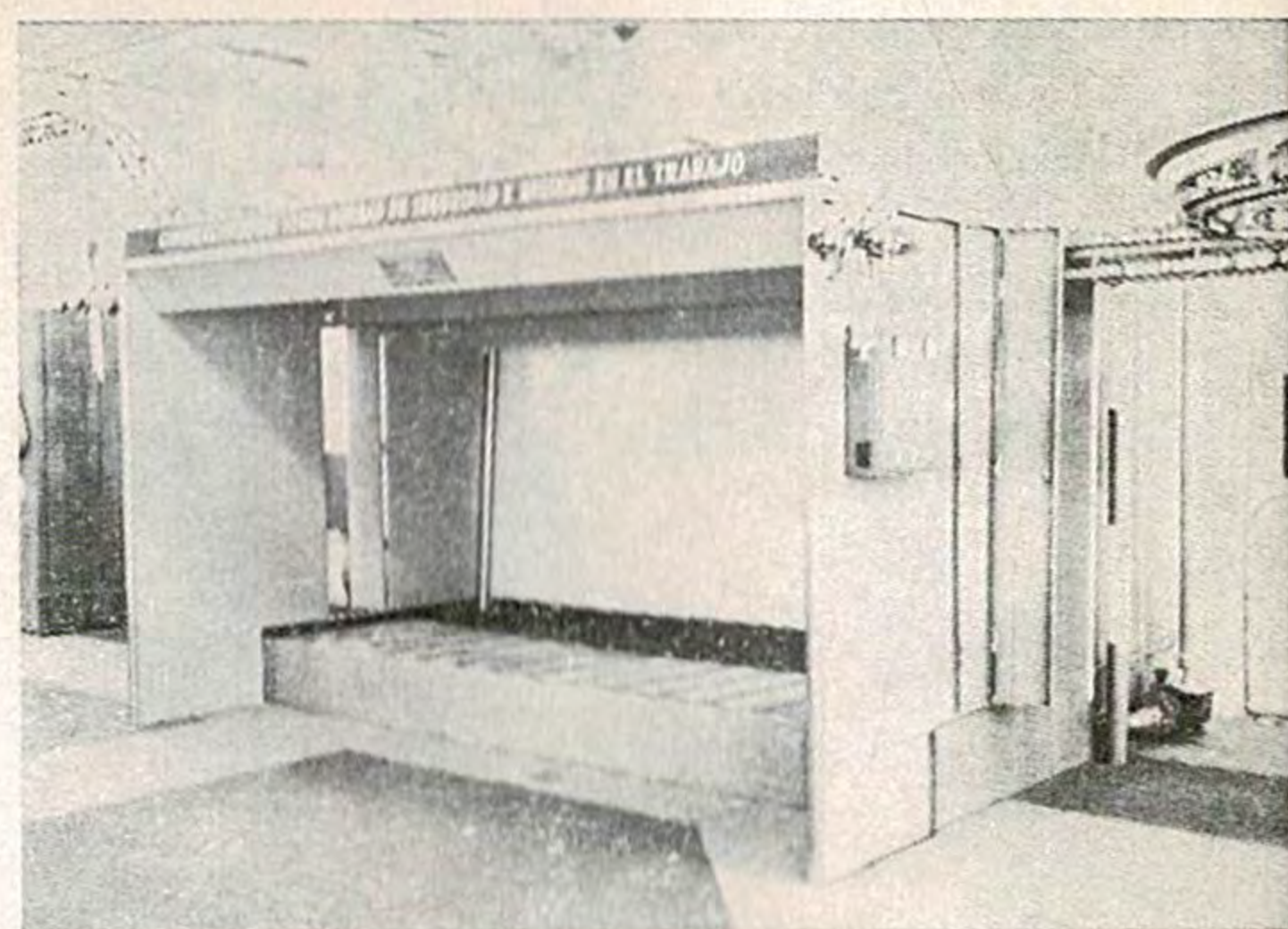
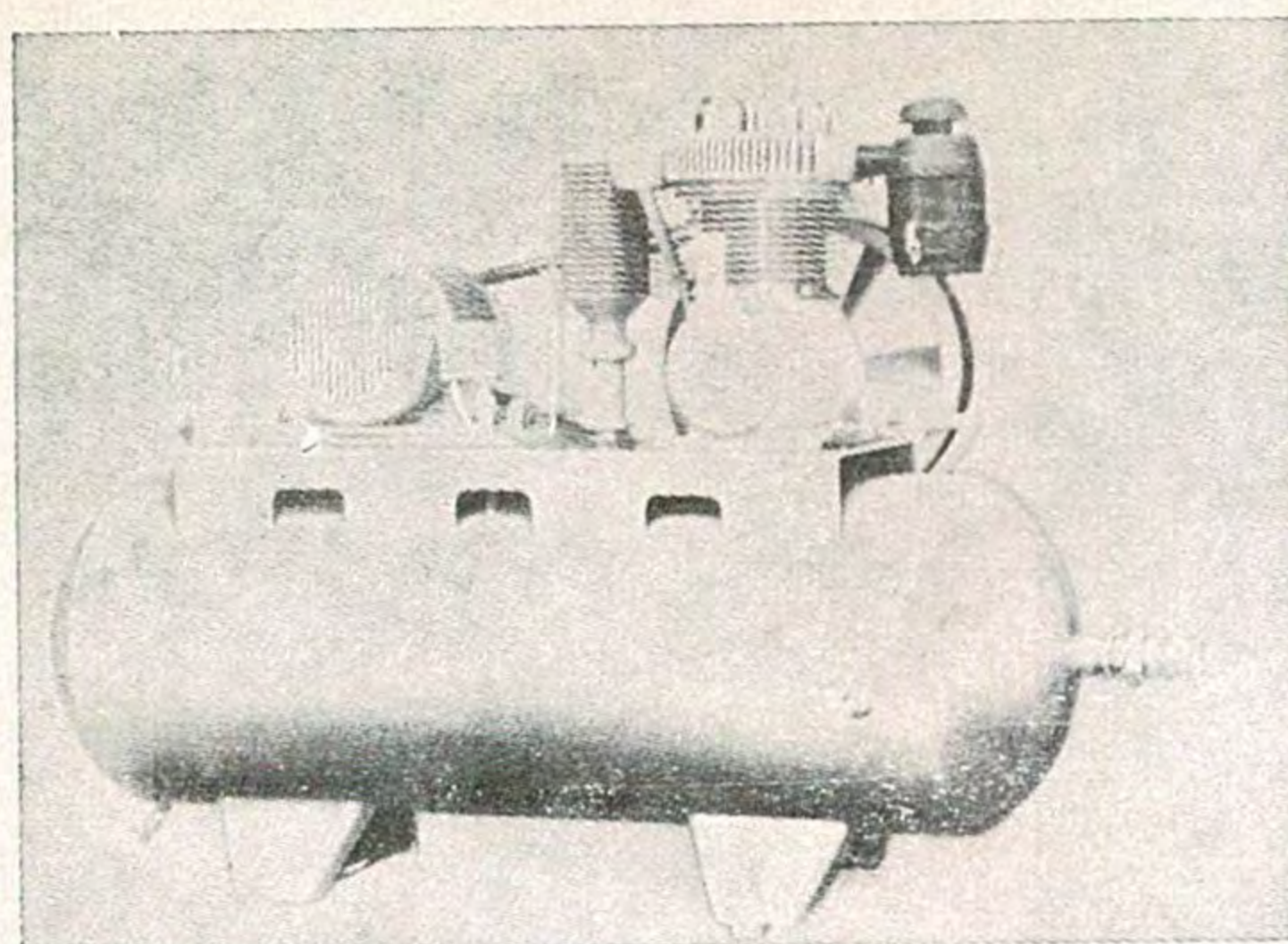
CAMPEONATO DE LIGA

TERCERA DIVISION

ESTADIO LEVANTE U. D.

G. D. ENDESA ANDORRA de Teruel · LEVANTE U. D.

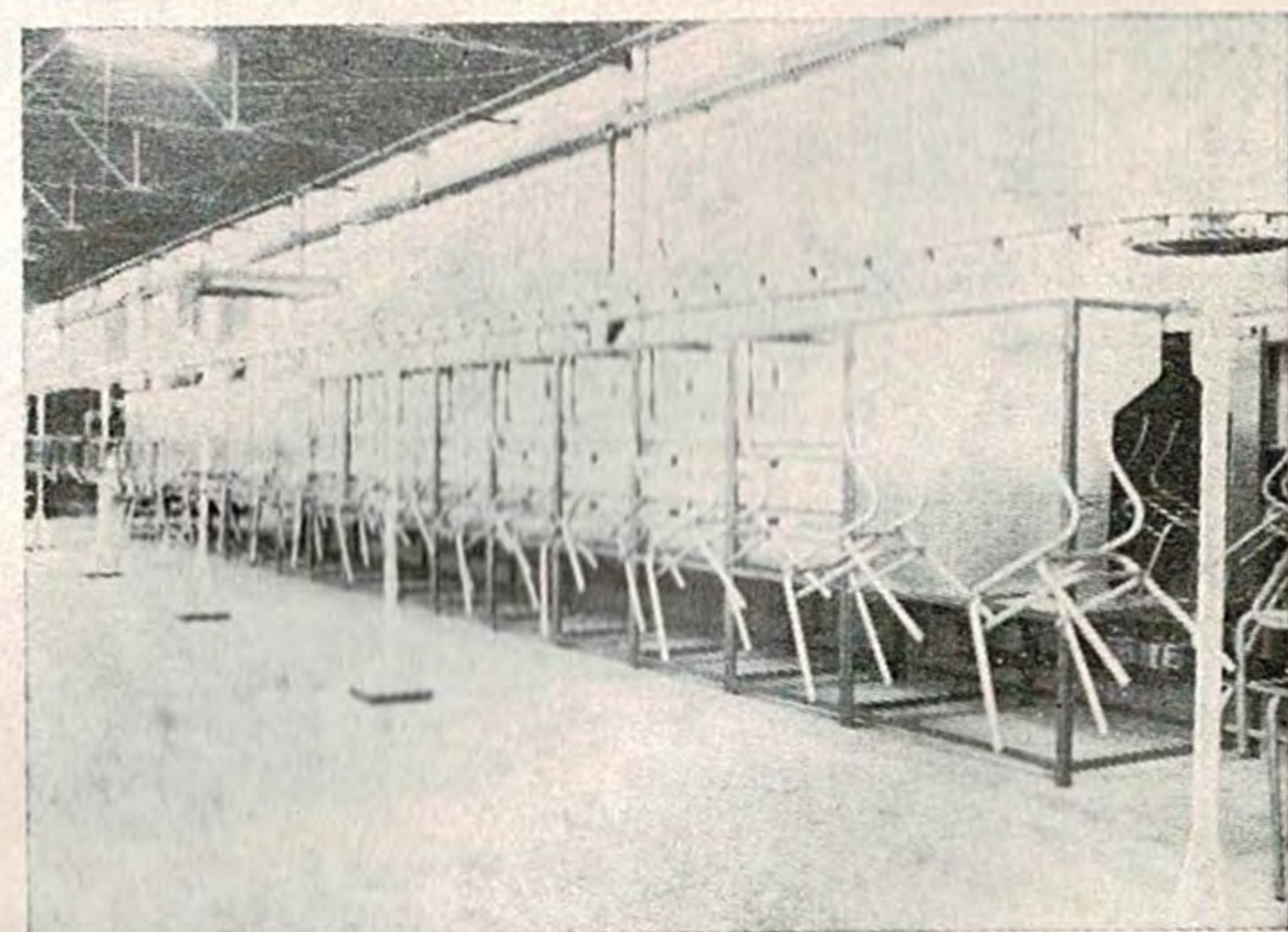
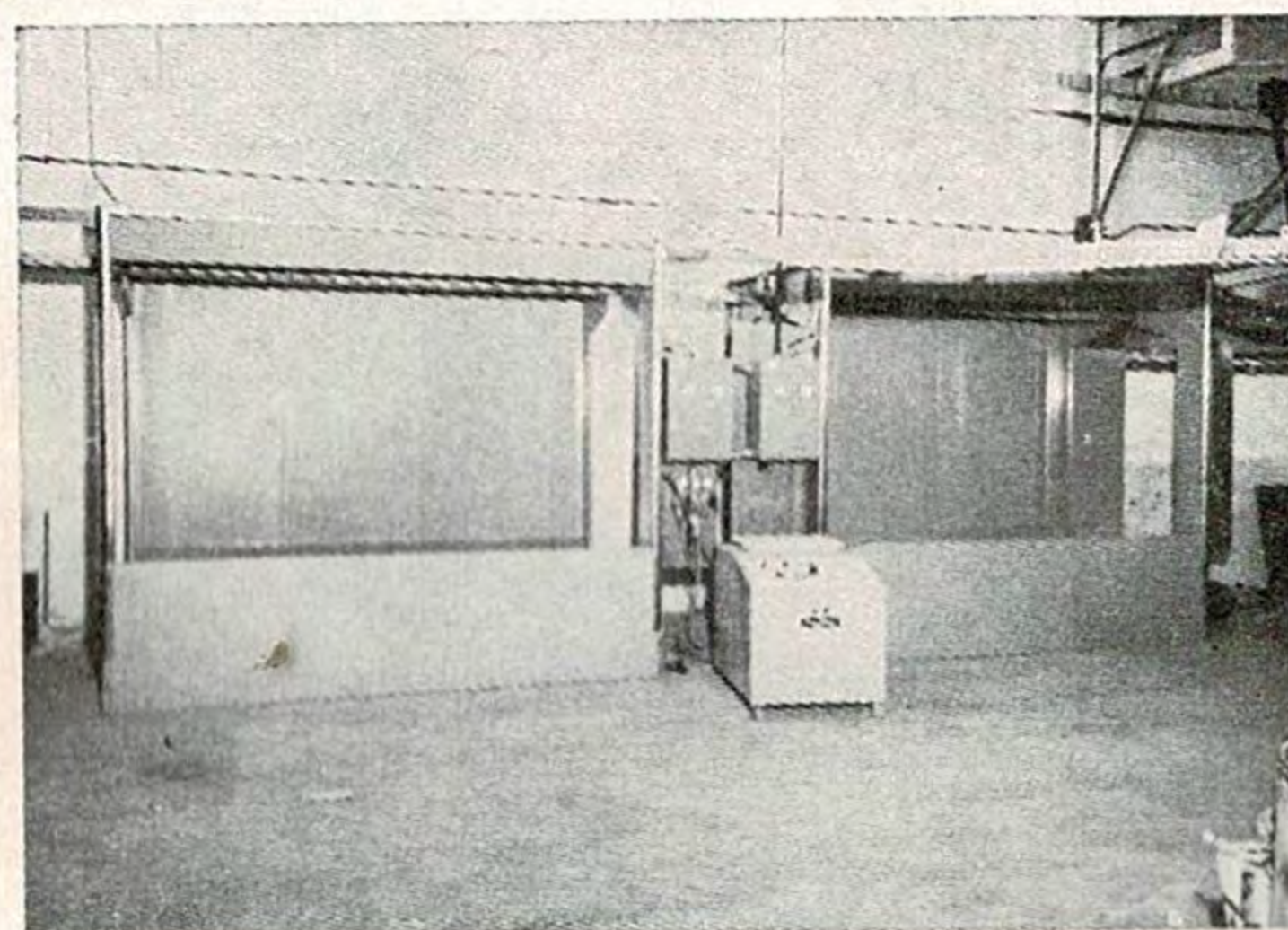
Domingo 19 de Octubre de 1975



COMPRESORES



EQUIPOS E INSTALACIONES
PARA LOS ACABADOS DE SUPERFICIES



Valencia-6
General Urrutia, 43
Teléf.: 334 94 00 (7 líneas)
Apartado 768
Dirección Telegr.: Mercury
Télex: 62133 WJRY



DELEGACIONES Y SERVICIOS EN LAS PRINCIPALES CAPITALES
DE ESPAÑA

EDITORIAL

Salutación

Al tomar posesión de mi cargo sea mi primer saludo para toda la Valencia deportiva, con singular aprecio a los señores socios, abonados, Peñas Levantistas, Prensa, Radio y Televisión, para que entre todos podamos hacer un Levante U. D. que pueda ser el orgullo de toda la afición y que llegue a ocupar el sitio que por su categoría y solera merece el ascenso a la segunda división.

Es un trabajo de equipo, de conjunto, de ahí que nuestro Consejo Directivo consciente de la responsabilidad, no regatea sacrificio alguno y espera y confía del quehacer de todos para que bien unidos podamos ver a nuestro Levante U. D. en mayores empresas.

Una vez más me ofrezco incondicionalmente a la disposición de todos desde este cargo que con tanta ilusión y consciente de su gran responsabilidad he aceptado por un Levante mejor.

Nuestra meta no tiene límites, en fútbol todo es posible, y estoy convencido que con la ayuda de todos, por modesta que sea, llevaremos al Levante a eso que llaman en fútbol ser un equipo señor.

Tomás Vinaches Botella
Gerente del Levante U. D.



EL VISITANTE de

Por PACO GANDIA



Club Deportivo

ENDESA ANDORRA de Teruel

Hoy nos visita el C. D. ENDESA de Teruel. Hace su debut en Valencia, ya que nunca se enfrentaron al Levante U. D. ni en partidos oficiales ni en partidos amistosos. Por lo tanto para los aficionados valencianos es una auténtica incógnita.

El C. D. ENDESA, viste camiseta y pantalón blanco, está entrenado por Enrique Yarza y tiene la siguiente plantilla de jugadores:

GUARDAMETAS: Seral, Pérez, Mora y Sáez.

DEFENSAS: Cani, Miñes, Fabra, Vilella, Nicolás, Miguel, Violeta y Sanz.

MEDIOS: Vilas, Padilla, José Luis y Colón.

DELANTEROS: Tolis, Carmelo, Samper, Laplaza, Poyato, Baeta, Pastor, Cañete, Burdato y Luzón.

Su actual clasificación está así:

5 partidos jugados: 2 ganados, 1 empatado y 2 perdidos.

Tiene 5 goles a favor y 7 en contra, 5 puntos y un negativo.

El once que logró empatar a cero contra el líder Vinaroz, fue el siguiente: Queralt, Verdejo, Fabra, Vilas, Miñes, Vilella, Baeza, Nicolás, Carmelo, Padilla y Laplaza.

En el ENDESA, milita el que fue defensa del Levante, MIÑES.

ARROZ CEBOLLA EL ARROZ DEL DEPORTISTA



LA TIENDA

TEJANA

DE VALENCIA

Padilla, 6 — Teléf. 321 62 97

Colón, 43 — Teléf. 322 54 57

VALENCIA

MEDIA HORA CON

Carlos Barranco

Por PALO



Con Carlos Barranco es fácil dialogar de fútbol y mucho más si se habla del Levante, para este buen aficionado el fútbol no tiene secretos y culpa a los entrenadores de los malos partidos que se ven en esos campos de fútbol. Las tácticas han matado lo más bonito del fútbol que es el GOL.

—¿Desde cuándo eres hincha del Levante?

—De toda la vida, y lo malo es que comencé en plan de broma y todavía sigo.

—¿Cómo ves al equipo esta temporada?

—Todavía es pronto para hablar del equipo, falta a mi juicio algo más de acoplamiento pero desde luego físicamente están muy bien.

—¿Los mejores jugadores del equipo?

—Pues este año no veo figuras individuales, pero sin embargo, puede hacerse un buen bloque que en fútbol

es lo más importante, ya que a las figuras si las hubiera con la leña que dan ahora, durarían poco en el campo.

—¿Tú crees en el ascenso a Segunda División?

—Si no creyera no tendría ninguna ilusión, y esto es lo último que se pierde, es la salsa del fútbol, hasta los últimos partidos estamos haciendo números, y si fallan éstos, a esperar una temporada más, así somos los del Levante.

—¿Qué le pedirías a la afición valenciana?

—Un poco de más ayuda. Que vengán al Nuevo Estadio, que ayuden más al Levante, y por último dejar las rencillas de otros equipos. Valencia debería tener dos equipos en la División de Honor, ésta es la meta y se conseguirá con la unión de la Valencia deportiva.

AUTOMOVILES DE IMPORTACION

Concesionario MALLORCA

HUMASA S. A.



EXPOSICION: Hernán Cortés, 15 - Teléf. 322 19 05

Exposición y Dirección:

Isabel la Católica, 2

Tel. 322 24 43 - 321 92 33

Servicio Técnico de Talleres:

Av. D. L. F. García Sanchiz, 226

(Av. Puerto)

Tel. 367 54 00

VALENCIA

Simca 1200 Special

El coche más completo del mercado



Podemos demostrarlo

JUAN GINER

Avda. Peris y Valero, 31 y 33 - Tel. 334 37 00

VALENCIA

CONCESIONARIO DE



CHRYSLER
ESPAÑA

DE TODO UN POCO



Por **ROGELIO GISBERT**

En terrenos de Vallejo, en el año 1961, se jugó el partido de ida de la primera eliminatoria de Copa Generalísimo. Fueron tres los goles de diferencia que le sacó el Levante U. D. al Pontevedra y aun hubieran sido algunos más de no producirse la magistral actuación del cancerbero visitante Gato.

- ¿Cómo está López?
- Cuatro médicos lo han dejado por imposible.
- Pues, ¿qué tiene?
- Que no paga.

- Un abogado pregunta a un campesino que fue a visitarlo:
—¿a presentado usted el recibo que le dio el comprador?
- ¡Claro!
- ¿Y qué le ha dicho?
- Que me fuera al diablo.
- ¿Y qué ha hecho usted?
- Pues nada. Venir a verle a usted enseguida.

Al final de la temporada 1960, el Levante adoptó el acuerdo de mantener la casi totalidad de la plantilla de jugadores, reforzándola a la vez con dos elementos de reconocida clase como lo eran Rusñol y Javier, y con los deseos de lograr el ascenso a Primera División.

- ¿Has visto Telesfora, cómo me miraba el cobrador del tranvía?
- ¡Algo tremendo, cariño mío! Te miraba como si no hubieses pagado el billete... ¿Y tú qué hacías?
- Pues yo le miraba como si ya hubiese pagado.

El día 1.º de Octubre, en el año 1961, en todos los recintos deportivos de nuestra patria, se rindió un homenaje de adhesión al Generalísimo Franco, con ocasión de cumplirse el XXV aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado. En Vallejo antes de dar comienzo el LEVANTE-CADIZ, ambos equipos y el trío arbitral se alinearon en el centro del campo y, en posesión de firmes, escucharon el Himno Nacional.

(UN TURISTA).—Los españoles ser muy burlones. Ayer un hombre caerse del tranvía y todos reirse.

- Y usted no se rió, mister?
- Yo no poder reirme. Porque el hombre que caer del tranvía ser yo.
- La joven es impertinente, alocada, gastadora, irreflexiva...
- En una ocasión dice.
- Yo no me casaré más que con un héroe.
- Desde luego, hija mía, responde su padre.

En la temporada 1955-56, el fútbol valenciano en su tres Divisiones fue sencillamente buena. El hecho más destacado, claro, fue el ascenso del Levante a Segunda División, triunfo celebrado durante el último encuentro jugado contra el Mahón de una manera apoteósica, con disparo de fuegos de artificio, asistencia de las primeras autoridades valencianas y un numerosísimo público que llenó Vallejo y vio vencer a su equipo favorito en dicha jornada sobre el once isleño por el rotundo tanteo de 5 a 0. Triunfo merecido a lo largo de una campaña muy brillante y regular y que solo a última hora puso en peligro los percances ocurridos a los defensores azulgranas especialmente la lesión de su puntal Landeta, y la briosa reacción final de su más directo rival, el Alicante.

TALLERES Y MANUFACTURAS EL PUERTO

Construcciones en aluminio y acero

INOXIDABLE para el ramo de

Hostelería y Decoración

Francisco Bellvis, 5

Teléf. 323 10 43

Vicente Brull, 41

Teléf. 323 35 79

GRAO - VALENCIA

El partido del pasado

DOMINGO

Victoria mínima del Ensidesa

ENSIDESA: Lombardía, Vallina, Quirós, Esteban, Novo, Raya, Alfredo, Aráez, José Aurelio, Luis Gabriel y Javi. En el minuto 12 del segundo tiempo, Alfredo fue sustituido por Valdés.

LEVANTE: Febrer, Calomarde, Pedro, Zunzunegui, Planas, Queremón, Miró, Díez, Balciscueta, Leandro y Cayetano.

Nada más comenzar el encuentro, el Levante ha puesto de manifiesto lo que sería el resto del mismo hasta finalizar los noventa minutos. Y es que, ya de salida, no ha hecho otra cosa sino amontonar hombres en su defensa, aunque, eso sí, con orden.

Así, de esta manera, el Ensidesa se ha visto y deseado para abrir algún hueco por donde lanzar el balón hacia la meta de Febrer. Naturalmente, el dominio, por cuanto decimos, ha sido del equipo local, al que no quedaba más remedio que bombear balones para ver si alguno de sus delanteros podía marcar, en tanto que el Levante, de vez en cuando, aprovechaba para lanzar algún contraataque que otro, aunque sin demasiada convicción de tener éxito en el mismo.

Las jugadas ante la parcela del Levante se han venido sucediendo una tras otra, algunas de ellas ciertamente peligrosas. De una de éstas, en el minuto 17, llegaría el gol de la victoria. Aráez inició la jugada con pase a Javi, y éste desde su extremo, lanzó a Luis Gabriel, que remató el que sería definitivo 1-0.

A pesar del gol, el Levante no abrió sus líneas, sino que, por el contrario, siguió aferrado a su táctica defensiva. En el minuto 30, tendría una buena ocasión por mediación de Queremón, si bien la gran oportunidad llegaría cinco minutos después, cuando Díez, en solitario, a pase de Leandro, enviaba fuera rozando el poste.

En el segundo tiempo, las cosas discurrieron por los mismos canales. En este período sólo debe destacarse un magnífico disparo de Luis Gabriel, en una «melee» ante el área del Levante, y la buena intervención de Febrer en el lanzamiento de un «corner», logrando enviar el balón fuera cuando ya se cantaba el gol.

El encuentro, en líneas generales, ha sido flojo. Y es que no ha habido lugar a ver algo de fútbol, porque el conjunto valenciano, encerrado a la defensiva, no se ha decidido en ningún momento a atacar. Sus hombres, veteranos, han demostrado la homogeneidad que es capaz de presentar el equipo cuando tiene que desarrollar esta táctica.

ARROZ CEBOLLA EL ARROZ DEL DEPORTISTA



Játiva, 24 - Teléfs. 22 96 03 - 21 17 67 - VALENCIA

Especialidad en:



— POLLOS ASADOS

— JAMONES

— MARISCOS

Játiva, 24 (Junto Estación)

Tels. 322 96 03 - 321 17 67

VALENCIA

← clasificaciones →

1.ª División

J. G. E. P. F. C. P.

Madrid	5	4	1	0	10	1	9+3
Barcelona	5	4	0	1	12	5	8+2
Ath. Bilbao	5	3	0	2	10	6	6
Valencia	5	3	0	2	9	6	6
Español	5	3	0	2	7	5	6+2
Santander	5	3	0	2	8	8	6+2
Sevilla	5	3	0	2	8	8	6
Granada	5	2	2	1	6	7	6+2
Hércules	5	3	0	2	8	10	6+2
Salamanca	5	2	1	2	8	9	5-1
Zaragoza	5	2	0	3	9	10	4-2
Elche	5	2	0	3	8	9	4-2
R. Sociedad	5	2	0	3	7	9	4
Betis	5	2	0	3	6	8	4
At. Madrid	5	1	1	3	8	10	3-1
Oviedo	5	1	1	3	4	9	3-1
Gijón	5	0	2	3	5	10	2-4
L. Palmas	5	1	0	4	5	11	2-2

2.ª División

J. G. E. P. F. C. P.

Tenerife	5	2	3	0	6	4	7+1
Celta	5	2	2	1	6	3	6
C. Sotelo	5	2	2	1	6	4	6+2
Córdoba	5	2	2	1	7	5	6
Tarragona	5	2	2	1	4	3	6
Tarrasa	5	2	2	1	5	4	6
Osasuna	5	3	0	2	9	7	6
Barcelona At.	5	2	2	1	8	7	6
Huelva	5	3	0	2	8	8	6
Coruña	5	2	1	2	3	3	5+1
Burgos	5	2	1	2	4	4	5-1
Castellón	5	2	1	2	5	6	5+1
Valladolid	5	1	2	2	4	4	4
Rayo V.	5	2	0	3	5	6	4
Alavés	5	1	2	2	5	6	4-2
Málaga	5	1	2	2	4	5	4
Ensidesa	5	1	2	2	4	6	4
San Andrés	5	2	0	3	2	6	4
Cádiz	5	1	1	3	6	8	3-1
Murcia	5	1	1	3	4	6	3-1

3.ª División

J. G. E. P. F. C. P.

Vinaroz	5	3	2	0	7	0	8+4
Huesca	5	3	2	0	6	2	8+4
Gandía	5	3	1	1	7	3	7+3
Olímpico	5	3	1	1	7	3	7+1
Manresa	5	2	2	1	10	5	6
Villena	5	2	2	1	6	5	6
Gerona	5	3	0	2	7	6	6+2
Masnou	5	2	1	2	10	9	5-1
Constancia	5	1	3	1	4	4	5-1
LEVANTE	5	2	1	2	7	8	5+1
Mallorca	5	2	1	2	7	8	5+1
Endesa	5	2	1	2	5	7	5-1
Sabadell	5	2	1	2	3	5	5+1
At. Baleares	5	2	0	3	7	7	4-2
Ibiza	5	2	0	3	6	7	4
Lérida	5	2	0	3	4	5	4-2
Onteniente	5	1	2	2	4	5	4
Villarreal	5	1	1	3	6	11	3-3
Mestalla	5	0	2	3	1	6	2-4
Calella	5	0	1	4	2	10	1-3

MUEBLES DE ESTILO Y MODERNOS

FABRICACION PROPIA

Campamento, 30.— Cinco plantas de exposición de muebles modernos italianos y de importación.

MUEBLES

LARA



Exposición y venta:

Campamento, 28

Teléfono 366 68 94

Sucursales:

Pintor Garnelo, 13 y Pocito, 2

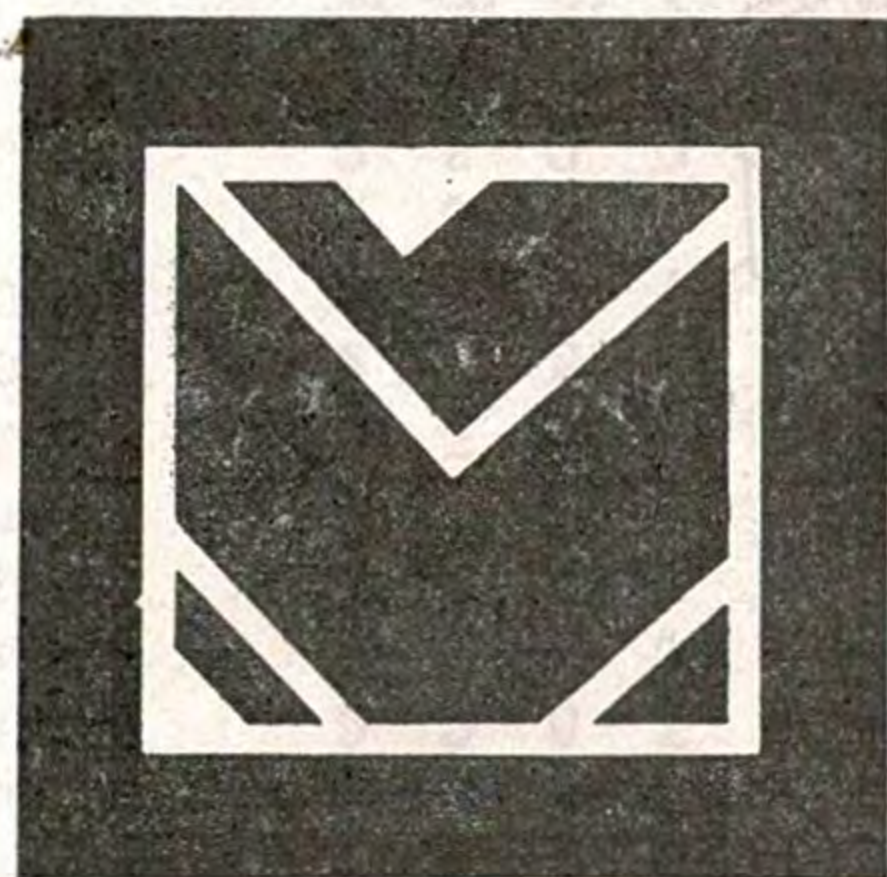
BENIMAMET - Valencia

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

auto-radio SKREIBSON Granada	calcetines • slips • camisetas Ferrys [®] Sevilla	RENÉ BARBIER At. Madrid Barcelona Santander Ath. Bilbao
RELOJ RADIANT Oviedo	muebles palau Salamanca Hércules Elche	...Y DESPUES DEL CAFE PONCHE "SOTO" Betis Gijón
IKE 3 largos de manga por talla Las Palmas Zaragoza	MUR. E L-E VISTE SUS PAREDES DE EAIQUETA R. Sociedad Real Madrid	FINISTERRE SEGUROS GENERALES Español Valencia
B San Andrés Alavés	H Calvo Sotelo Córdoba	J Ensidera Celta
N Murcia Burgos	S Valladolid Tenerife	T Coruña Tarragona

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra. Queda ferminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

vifasa



PRESTIGIO DE LA CONSTRUCCIÓN VALENCIANA.

PINTOR LOPEZ, 7 VALENCIA 3
TELEFONOS 3319300*3318408*
(15 lineas)



UNA EMPRESA DE
V. MUÑOZ POMER S.A.



PROMOCIONES ACTUALES:

- EDIFICIO ANGEL GUIMERA
- EDIFICIO BENLLIURE
- EDIFICIO GENTLEMAN
- EDIFICIO COLISEO

- EDIFICIO 73 (Juan de Mena)
- EDIFICIO LOS LEONES
- EDIFICIO VIVEROS
- EDIFICIO JARDINES DE ADEMUZ

PROMOCIONES NUEVAS

- EDIFICIO VALENCIA AL MAR
- EDIFICIO TIMONEDA
- EDIFICIO STO. DOMINGO
- PARKING CENTRO



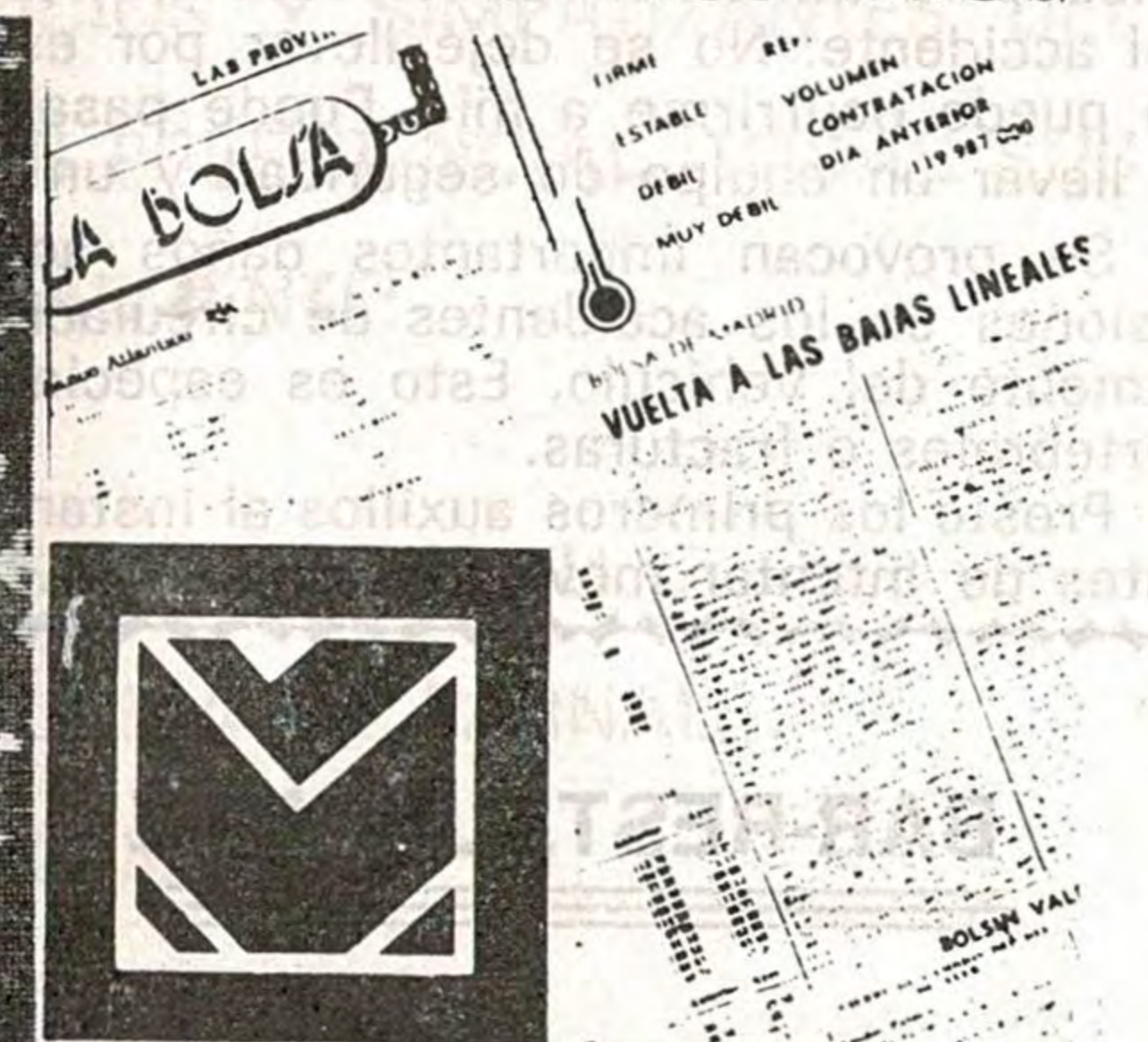
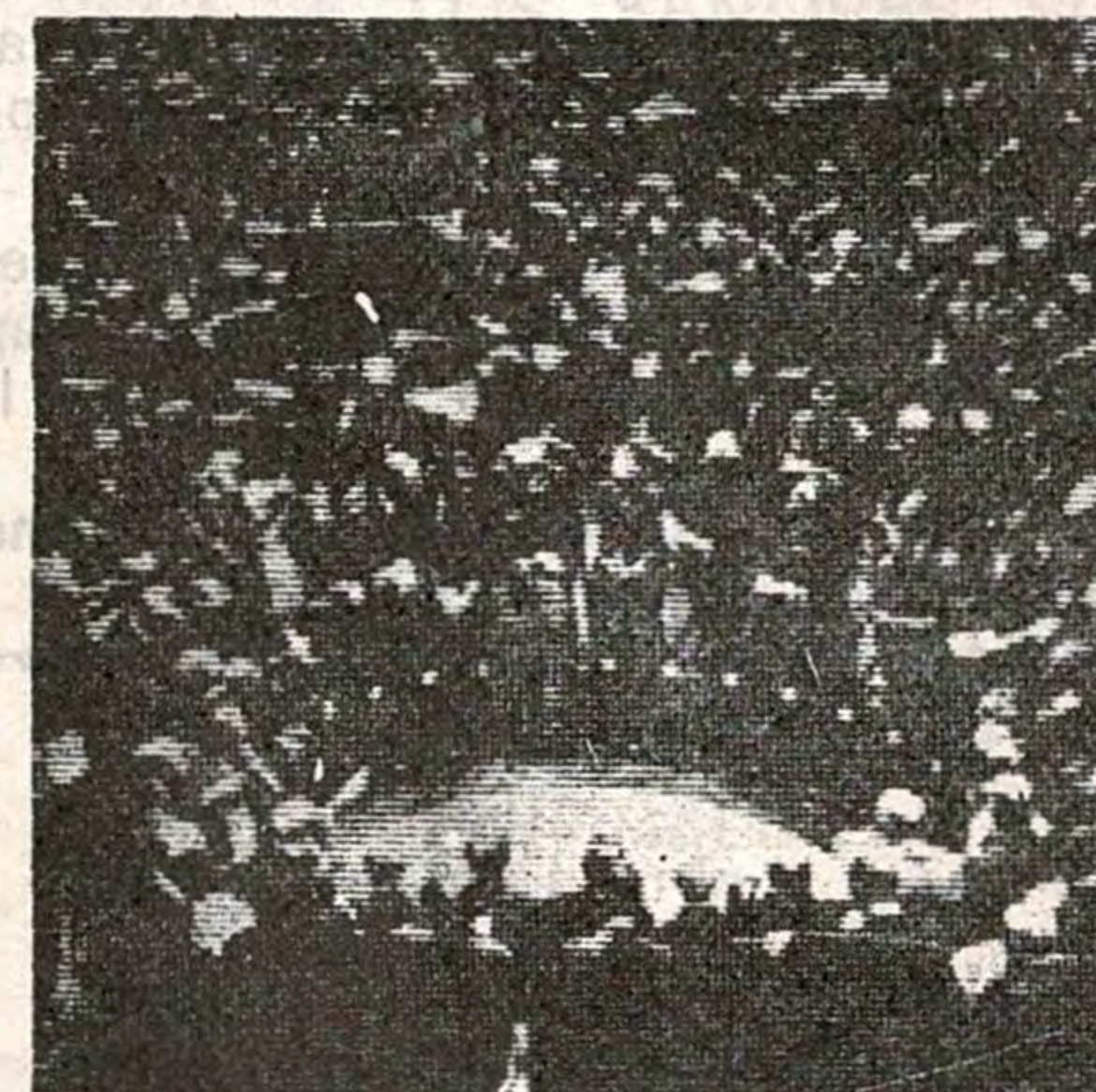
UN VALOR SIEMPRE EN ALZA



PINTOR LOPEZ, 7 TELEFONOS

Todas nuestras promociones llevan siempre la seguridad de ser una inversión muy rentable, porque el tiempo sólo consigue aumentar más y más su valor.

PRESTIGIO DE LA CONSTRUCCIÓN VALENCIANA.
3319300*3318408* (15 LINEAS)



LOS PRIMEROS AUXILIOS



ACCIDENTES DEL AUTOMOVIL

Los accidentes de tráfico, especialmente aquellos que tienen lugar durante los largos viajes de las vacaciones, son los más indicados para poner a prueba sus conocimientos en lo que respecta a primeros auxilios. Las heridas pueden ser muy graves, y la distancia que le separe del sitio donde obtener la debida asistencia médica lógicamente será mucho mayor. Lo que usted haga o deje de hacer tendrá una importancia vital en estos casos de urgencia en carretera.

Los pequeños botiquines que se venden en el comercio quizá sean suficientes para el tratamiento de pequeños cortes y traumatismos leves, pero son absolutamente ineficaces cuando se trata de heridas graves.

Es recomendable que el equipo de seguridad de los automóviles incluya: cinturones de seguridad, que reducen considerablemente el peligro de heridas graves al producirse el accidente, tablillas y férulas de madera (que pueden adquirirse en las tiendas de ortopedia), unas de un tamaño de 10 por 75 cms. y otras de 7,5 por 35. Por lo menos, seis vendajes triangulares. Una caja con gasas estériles de tamaño grande y otra de tamaño pequeño. Una pomada para las quemaduras (consulte con su farmacéutico cuál es la más idónea). Una manta que sirva para tapar al accidentado, trasladarlo de sitio, o pueda ser empleada como camilla. Un cuaderno y un lápiz o bolígrafo: es necesario redactar informes para la policía y las compañías de seguros. Una potente linterna, **con pilas en buen uso** y luces de aviso para utilizarlas en el caso de que su coche siga en la carretera después del accidente. No se deje llevar por ese sentimiento tan común de pensar «esto no puede ocurrirme a mí». Puede pasarle, y entonces sabrá apreciar su previsión al llevar un equipo de seguridad y un botiquín de urgencia.

Se provocan importantes daños adicionales o se complican gravemente las lesiones en los accidentes de circulación al intentar sacar a la víctima apresuradamente del vehículo. Esto es especialmente cierto cuando se trata de lesiones vertebrales o fracturas.

Preste los primeros auxilios al instante y, **si es posible, dentro del mismo coche** antes de intentar mover o trasladar a la persona herida.

BAR-RESTAURANTE

Victoria



* **Le esperamos a la salida del Fútbol** *

Alboraya, 47

Teléfono 366 10 88

VALENCIA-10

HABITAT HABITAT HABITAT HABITAT HABITAT 71

OFRECE A LOS SEÑORES SOCIOS Y SIMPATIZANTES DEL
LEVANTE U. D. CON CARACTER PREFERENCIAL, TODAS SUS
PROMOCIONES Y, FUNDAMENTALMENTE:

- URBANIZACION VALLE DE SANTO ESPIRITU.
- COMPLEJO RESIDENCIAL PUEBLA DE FARNALS.
- EDIFICIO CALLE DE SAN VICENTE.
- EDIFICIO EDUARDO BOSCA.
- INTERESANTISIMOS EMPLAZAMIENTOS JUNTO AL NUEVO ESTADIO DEL LEVANTE U. D.

HABITAT 71, S. L. PROMOCION DE VIVIENDAS - Plaza Tetuán, 2 - 1.º - 1.ª
Teléfs. 321 34 37 - 322 85 89 (2 líneas) - VALENCIA - 3

Historial del LEVANTE

Por PAGO GANDIA y SALVADOR CHANZA

¡ Quién fue el Prímezo !

Al comenzar el historial del Levante dijimos que no estaban suficientemente aclarados los términos de la antigüedad de los equipos por lo menos en lo que hasta ahora se ha dicho y refiriéndonos a las fechas que en cierta manera se nos han servido en documentos oficiales. ¿Quién es más antiguo, el Gimnástico o el Levante? Hasta el presente se le ha venido llamando al Gimnástico el Club Decano, naturalmente, hasta su fusión con el Levante F. C., o, mejor dicho, desde que el U. D. L. G. dejó este nombre para llamarse sencilla y definitivamente Levante U. D., con lo que desaparece el nombre de Gimnástico, aunque su savia, su escuela y su afición sirvieran para dar vida al nuevo conjunto impuesto por las circunstancias reseñadas.

Veamos lo que nos dicen los documentos oficiales que poseemos.

En el «Folleto conmemorativo del XV aniversario de la fundación del Gimnástico Fútbol Club. 1909-1924» impreso en este último año y dirigido por Amador Sanchis, fundador y primer presidente del Gimnástico-Patronato en 1909 y presidente también después de la emancipación de este centro en la temporada 1913-14, cuando comenzó a llamarse el equipo Gimnástico. En este folleto se informa de que «el día 16 de septiembre de 1909 se publicó el anuncio de la Sociedad Gimnástico-Patronato, jugándose el primer encuentro el 6 de octubre del mismo año». Aceptamos como oficiales y verídicos estos datos. Pasemos a examinar los documentos que poseemos sobre el Levante.

Dejando aparte el hecho por todos reconocido de que el equipo «Cabañal» que ya jugaba en la «placheta» en el año 1907, fue el antecesor directo del Levante, lo mismo que el Gimnástico-Patronato lo fue del Gimnástico F. C. porque se constituyó con los mismos jugadores; haciendo caso omiso de este aspecto y ateniéndonos a documentos de la época, vamos a transcribir el oficio núm. 3 de la Federación Regional Valenciana de Clubs de Football fundada en 1909, que al pie de la letra dice así:

(continuará)



AGUILA DORADA

CAMIONES BARREIROS DE CHRYSLER

Para llevar más, más lejos.



- Camiones y autocares Barreiros.
- Motores marinos, industriales y universales.
- Grupos electrógenos y recambios originales.

CASANOVA

OFICINAS

C/ Bailén, 34 - Teléfs. 21 81 67 - 22 96 28 - VALENCIA

EXPOSICION Y TALLERES

Camino Real de Madrid, 79 - Tel. 75 05 43 - La Torre (Valencia)

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER
ESPAÑA

nuestra página de **HUMOR** y comentarios

Por Palo

—A ver, Jaimito, dime dos pronombres.

—¿Quién, yo?

—Muy bien, siéntate.

—Tía, ¿por qué los pájaros tienen plumas?

—Porque sin ellas se verían muy feos.

—Tía, ¿por qué no te pones plumas?

La madre de Jaimito le dice al verle volver tan contento del colegio:

—¿Qué contento vienes! ¿Te gusta mucho el colegio, verdad?

—Mamá, no confundas la ida con la vuelta, por favor.

CHISTES DE CURAS

—Padre, me acuso de que soy un chulo.

—¿Qué?

—¿Qué de qué?

Jaimito va murmurando entre dientes: «No sé para qué habrá mujeres en el mundo». Su hermana le dice: «si no hubiera mujeres, ¿quién te cosería los botones del pantalón?».

—Es que si no hubiera mujeres no tendríamos necesidad de llevar pantalones.

El cura vasco hablando desde el púlpito:

—...y fijaros, hijos míos, si Jesucristo era humilde que pudiendo nacer en Bilbao nació en Belén.

La madre de Jaimito está tomando el té con sus amigas en casa cuando entra la chacha y le dice:

—Señora, Jamito se ha hecho mierda.

—¿Qué basta eres Eulogia!, se dice «pipí» o «caca».

—No, señora, no. Que se ha caído por el hueco del ascensor.

—¿Y el de los sanitarios públicos?

—San Simeón de Tolomeo.

—¿Y el de los frutereros?

—Santa Cerecita del Niño Jesús.



AGUILA DORADA

!!!VERDADERA Y UNICA OFERTA POSIBLE!!!

Cambiamos billetes usados, colores marrón, azules o verdes, por electrodomésticos y artículos de regalo.

NOTA: Es indiferente el grado de uso de los billetes, si son de curso legal.

!!!LO DEMAS... SON CAMELOS!!!

BAZAR

del DISCO



Maestro Aguilar, 1 (Junto M. Ruzafa) - T. 327 92 41

Avenida Onésimo Redondo, 136 - Tel. 366 06 99

VALENCIA

!!!VERDADEROS PROFESIONALES EN
ELECTRODOMESTICOS!!!

EL CURIOSO CASO DE PERU

★ Incomparecencia, gol fallado y empate para el árbitro

Si ello es cierto, tal y como llegan las noticias de Lima, lo ocurrido en Trujillo, ciudad peruana a 500 kilómetros de la capital, bien merece el comentario. Se iba a jugar un partido de Liga, decisivo para el Club Deportivo Nacional y sin importancia en el caso de su contrario, el Sport Robles. De ganar el primero, quedaba campeón. Pero, al no presentarse el segundo, con arreglo a lo dispuesto en la legislación interna peruana, el árbitro ordenó salir al campo y sacar de centro al Deportivo Nacional, quien avanzó sin enemigo delante, pero el remate a puerta vacía pegó en el larguero y salió fuera el balón.

Todo lo anterior es anormal, desde el punto de vista de la legislación internacional, porque ésta dispone, en F. I. F. A. y U. E. F. A., así como en todo el fútbol europeo incluido el español, que en caso de incomparecencia de uno de los equipos, el árbitro, tras espera prudente, sobre todo si es por causa de fuerza mayor, levantará acta exponiendo los hechos y a fin de que las autoridades futbolísticas, es decir, la parte administrativa del fútbol, aplique el reglamento de la competición, donde se permite a cada país su legislación, siempre que no vaya en desacuerdo con las reglas de juego. Lo de Perú es absurdo, porque el árbitro levantó el acta con empate a cero.

Y nosotros preguntamos: empate, ¿con quién? No había contrario, pero la legislación peruana sólo admite en estos casos el triunfo del equipo que acudió y si marca un gol en la puerta contraria. Como aquí el balón dio en la madera y salió fuera, ¿cómo reanudar el juego otra vez? Y resuelta que el empate, dado absurdamente por el árbitro, quita el título de Liga a los jugadores del Deportivo Nacional, cuya presidencia ha elevado un justo recurso por medio de abogado, donde se niegan a aceptar las consecuencias del disparate legislativo interior. Tienen razón. En España esto no puede ocurrir; es imposible.

Pedro ESCARTIN



Graytán

CABECERAS
COLCHONES
Y POLIESTER

TAPIZADAS
MUELLESPUMA
ALMOHADAS

SOFAS — CUNAS — CAMAS PLEGABLES — LITERAS
FUNDAS PARA COLCHONES — SOMIERES
MUEBLES — ETC.

Linea POLIMONDI

Concesionario Exclusiva Nacional

GRAYTAN

FRANCISCO GAY

Exposición y oficinas:

San Juan Bosco, 80 y 82
Tels. 365 27 13 y 365 60 39
VALENCIA - 9

Delegación:

Avda. José Antonio, 11
Tel. 375 11 65
BENETUSER

Fábrica:

Avda. Barcelona, Km. 9,400
Tel. 270
MUSEROS (Valencia)



El autor del primer gol a favor del LEVANTE U. D. de cada partido jugado en el Nuevo Estadio será considerado GOL GRAYTAN, y el autor de él recibirá de la firma GRAYTAN, el obsequio de 500 pesetas, que serán hechas efectivas en las oficinas sitas en S. J. Bosco, 80.

EL PARTIDO DE HOY

LEVANTE U. D.

Uniforme habitual: Camiseta azul y grana. Pantalón azul.

C. D. ENDESA

Uniforme habitual: Camiseta blanca y Pantalón blanco.

ALINEACIONES

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15

ALINEACIONES

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Árbitro:

Primer Tiempo: Levante U. D. C. D. Endesa

Segundo Tiempo: Levante U. D. C. D. Endesa

IMPRESIONES DEL PARTIDO:

ARROZ CEBOLLA

EL ARROZ DEL DEPORTISTA

SOLLANA

Teléf. 331 30 89

VALENCIA



BANCO DE VALENCIA

SETENTA Y CINCO AÑOS AL SERVICIO
DEL PAIS VALENCIANO

Les ofrece sus oficinas:

CASA CENTRAL EN VALENCIA

175 Sucursales y Agencias en las
provincias de:

ALICANTE

CASTELLON

MURCIA

Y VALENCIA

(Aprobado por el Banco de España con el número 7.599/1)